

Le 27 mai 2016

Objet : Demande d'accès n° 2004 57316 – Réponse

---

Madame,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 25 mai dernier, concernant les fiches GTC 4152 et 5446 à La Prairie.

Vous trouverez en pièces jointes les documents visés par votre demande. Il s'agit de :

1. Fiche GTC 4152 (2 pages);
2. Fiche GTC 5446 (2 pages).

Vous noterez que dans ces documents des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24 et/ou 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièces jointes une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser au soussigné, au numéro 450 928-7607, poste 274.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

**ORIGINAL SIGNÉ**

Fabrice Tremblay, répondant régional  
de l'accès aux documents

p. j. (5)

## MONTÉRÉGIE

# SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 5446

NO LIEU : X1605808

ANCIEN NO GTC : 162006

### DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Nortran inc.

NOM DE LA FICHE GTC : Nortran inc.

#### TYPES DE PROPRIÉTAIRE

Privé

#### SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

488990 - Autres activités de soutien au transport

Milieu(x) receteur(s) affecté(s) : Sol

### LOCALISATION

#### ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

##### ADRESSE

1205, rue de Guise  
La Prairie (Québec)

##### MUNICIPALITÉ

La Prairie

##### MRC

Roussillon

##### CODE POSTAL

J5R 5W6

#### LOCALISATION CADASTRALE

##### LOT

##### RANG, CONCESSION ...

##### CADASTRE

##### CADASTRE DU QUÉBEC

4421357

#### COORDONNÉES

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,3991055556

LONGITUDE : -73,4945861111

#### AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

##### ADRESSE

##### MUNICIPALITÉ

##### CODE POSTAL

### CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Remplacement de réservoir souterrains (VS Règlement...produits pétroliers)

#### VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX	0	90	90
TRAITÉS / EXCAVÉS	0	90	90
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> :

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

### NATURE DES CONTAMINANTS

#### SOLS

Hydrocarbures légers\*

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

#### EAU SOUTERRAINE

### EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

## MONTÉRÉGIE

# SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 5446

NO LIEU : X1605808

ANCIEN NO GTC : 162006

### TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 2001

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE :

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

### ÉTAPES D'AVANCEMENT

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2000
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2000
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

#### TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

Bioventilation

#### IN SITU

#### RESPONSABLES DU DOSSIER

Leduc, Gilles

### DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU	QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT	
	AVANT TRAITEMENT	APRÈS TRAITEMENT

### CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

#### DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

### ANNOTATION DE LA FICHE

Du 16 au 24 octobre 2000, trois réservoirs souterrains d'une capacité de 4500 l chacun ont été excavés. Les sols contaminés autour des réservoirs ont été excavés et transportés chez Articles 23-24 de la L.A.D. Compte tenu de la présence de puits dans un rayon de 1 km, un suivi de l'eau souterraine sera faite à l'aide de trois puits d'observation.

Un premier rapport de suivi a été reçu le 8 février 2002. L'échantillonnage a eu lieu en décembre 2001. Les résultats démontrent une très faible contamination en naphthalène.

Mise à jour le 20 novembre 2001 par GL.

DATE DE CRÉATION : 2001-11-04

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2002-02-11

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2016-05-25

## MONTÉRÉGIE

# SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 4152

NO LIEU : 55408538

ANCIEN NO GTC : 16545

### DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Unibéton - La Prairie

NOM DE LA FICHE GTC : Unibéton-division Ciment Qc inc.

TYPES DE PROPRIÉTAIRE

SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

Privé

Milieu(x) receptr(s) affecté(s) : Sol

### LOCALISATION

#### ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

ADRESSE

MUNICIPALITÉ

MRC

CODE POSTAL

1250, chemin Saint-José  
La Prairie (Québec)

La Prairie

Roussillon

J5R 6A9

#### LOCALISATION CADASTRALE

LOT

RANG, CONCESSION ...

CADASTRE

555-456

Laprairie de La Madeleine, Paroisse de

555-48

Laprairie de La Madeleine, Paroisse de

CADASTRE DU QUÉBEC

1914401

#### COORDONNÉES

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,3983527778

LONGITUDE : -73,4928916667

#### AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

ADRESSE

MUNICIPALITÉ

CODE POSTAL

### CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Remplacement de réservoir souterrains (VS Règlement...produits pétroliers)

#### VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX			
TRAITÉS / EXCAVÉS	360		360
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> :

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION : Plage B-C

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

### NATURE DES CONTAMINANTS

**SOLS**

**EAU SOUTERRAINE**

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

### EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

**MONTÉRÉGIE**

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS  
FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 4152

NO LIEU : 55408538

ANCIEN NO GTC : 16545

**TRAITEMENT DU DOSSIER**

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 1996

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE :

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

**ÉTAPES D'AVANCEMENT**

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 1996
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**TECHNIQUES DE RÉHABILITATION**

**IN SITU**

**RESPONSABLES DU DOSSIER**

Élimination dans un L.E.S./L.E.T./L.E.E.T./L.E.D.C.D.

Vanier, Bruno

**DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU**

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU	QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT	
	AVANT TRAITEMENT	APRÈS TRAITEMENT

**CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION**

**DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN**

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

**ANNOTATION DE LA FICHE**

Annotation: En 1996, le **Articles 23-24 de la L.A.D.** a supervisé l'enlèvement d'un réservoir de diesel. Les sols contaminés ont été analysés, (parois et fond) pour le paramètre des hydrocarbures C10 à C50 et ont révélé des teneurs dans la plage B-C et >C. L'excavation a été creusée jusqu'au roc. (Voir rapports datés du juillet et août 1996). Le consultant confirme que les sols laissés en place sont <C.

200 t.m. dans la plage B-C auraient été disposés dans un L.E.S. **Articles 23-24 de la L.A.D.** 485 t.m. plus contaminées que les 200 t.m. précédentes (plage non-spécifiée) dans un L.E.S. **Articles 23-24 de la L.A.D.** Nous n'avons pas reçu de détails et preuves à ce sujet. Il n'y a eu aucune évaluation de la qualité de l'eau souterraine.

Élément déclencheur: Lors de l'enlèvement d'un réservoir de diesel, les sols contaminés ont été analysés et on a constaté la contamination en hydrocarbures C10 à C50.

Nature des contaminants: (hydrocarbures pétroliers C10 à C50)

Propriétaire: réf. 15 juillet 1999

Qualité des sols: Plage B-C

Technique de réhabilitation: Élimination dans un L.E.S., excavation

Volume de sol: Traités/excavés: Plage B-C = 460m<sup>3</sup>, >C = 0m<sup>3</sup>, >B (total) = 460m<sup>3</sup>

À JOUR AU 7 AOUT 2001, BV, MC

DATE DE CRÉATION : 1990-01-01

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2001-08-07

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2016-05-25